

PARISH OF
OUR LADY OF GUADALUPE

LAKWOOD, NEW JERSEY 08701

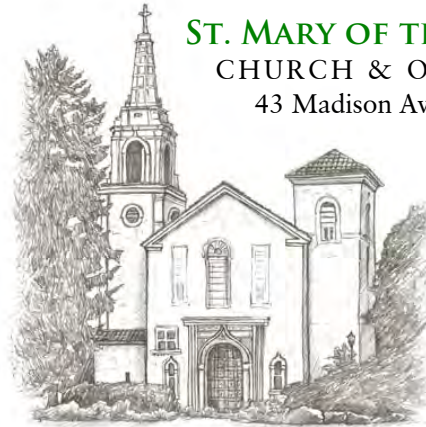
SECOND SUNDAY IN ORDINARY TIME - JANUARY 16, 2022

One Parish Family with three sites for worship...



ST. ANTHONY CLARET

780 Ocean Avenue



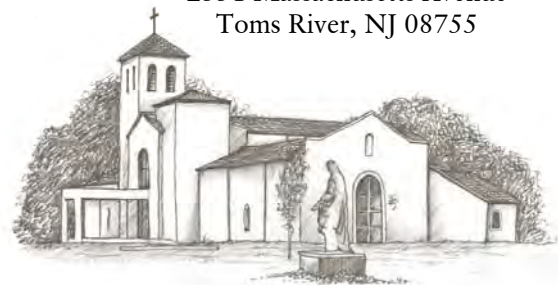
**ST. MARY OF THE LAKE
CHURCH & OFFICE**

43 Madison Avenue



HOLY FAMILY CHURCH

1139 East County Line Road



CEMETERY & MAUSOLEUMS

2351 Massachusetts Avenue
Toms River, NJ 08755

WELCOME
BIENVENIDOS
WITAMY

PARISH OFFICE

Phone

732-363-0139
732-367-8486

Fax

732-367-8804
732-367-0460

Email

Parish@olglakewood.org

**SML OFFICE HOURS /
SAC HORARIO DE
OFICINA**

SML Monday-Friday 9am - 4pm
SAC Lunes a Viernes 9am - 5pm

CELEBRATING EUCHARIST / SANTA MISA / MSZA ŚWIĘTA

Sunday obligation Masses at / las misas de obligación
en / Niedzielne Msze św. w

HOLY FAMILY

SATURDAY / SABADO / SOBOTA VIGIL
4:00 pm (*English / Inglés / Angielski*)

SUNDAY / DOMINGO / NIEDZIELA
8:00 am (*English / Inglés / Angielski*)
12:30 pm (*Spanish / Español / Hiszpański*)
3:00 pm (*Spanish / Español / Hiszpański*)

ST. ANTHONY CLARET

SATURDAY / SABADO / SOBOTA VIGIL
5:00 pm (*Spanish / Español / Hiszpański*)

SUNDAY / DOMINGO / NIEDZIELA
10:30 am (*Spanish / Español / Hiszpański*)

ST. MARY OF THE LAKE

SUNDAY / DOMINGO / NIEDZIELA
9:30 am (*Polish / Polaco / Polski*)
11:30 am (*English / Inglés / Angielski*)

DAILY / DIARIA / W TYGODNIU

St. Mary of the Lake - 9:00 am
(*English / Ingles / Angielski*)

St. Anthony Claret - 7:00 pm
Martes a Viernes / Tuesday-Friday /
Wtorek-Piątek
(*Spanish / Español / Hiszpański*)

CLERGY / SACERDOTES / DUSZPASTERSTWO

Rev. Guilherme Andrino, S.V.D., *Pastor*

Rev. Pedro L. Bou, S.V.D.,

Rev. Pelagio Calamba Pateño, Jr., S.V.D.

Rev. Jan Pastuszczak, S.V.D.

Deacon Víctor Gómez

Deacon Bill Malone, WMalone7@optonline.net

Deacon Sil Galvan, DeaconSil@comcast.net

Deacon Jim McGrath

Deacon Jack Cullinane, jpcull38@gmail.com

Deacon David O'Connor, Director of Cemeteries
Dioceses de Trenton 732-363-0139 ext. 313

Faith Formation & Religious Education:
732.363.3043 fromprep@olglakewood.org

OUR LITURGY

PLEASE SEE THE FRONT COVER FOR OUR WEEKEND
MASS SCHEDULE

CONFESSIONS IN ST. ANTHONY CLARET:

Confessions Saturday at 4PM
before the 5 pm Mass in St. Anthony Claret.

CONFESSIONS IN ST. MARY OF THE LAKE:

Thursdays there are confessions in Polish &
English from 3:30pm to 4:30pm and from
6pm to 7pm.

At 7pm in Polish, a Novena to Our Lady of
Perpetual Help followed by Mass in Polish.
Every Friday – 8AM (English)

MINISTRY TO THE SICK

At the present time, Priests are being permitted to come
for anointing of the sick at the hospitals and Nursing
Homes. Please call the rectory

FOR INFORMATION

Please visit our Parish website and our new parish
Facebook page.

at Our Parish Website:

<https://olglakewood.org/>

Our Parish Facebook Page

[https://www.facebook.com/
@ourladyofguadalupelakewood/](https://www.facebook.com/@ourladyofguadalupelakewood/)

Our Parish Instagram Handle is

@OLGLakewoodNJ

Our Parish Twitter Handle is

@OLGLakewoodNJ

Our Parish Youtube Channel

[https://www.youtube.com/channel/Our lady of
Guadalupe parish NJ](https://www.youtube.com/channel/Our lady of Guadalupe parish NJ)

We Keep in our Prayers

Those who are sick and shut-in:

Muriel, Michael, & Kathy Matta; Leslie Fagan; Brendan
Lynch; Eva Uyar; Frances Szala; Cecilia D'Agostin; George
Huss; Jim & Shirley Prato; Emily Lucas; Mary Anne
Grandinetti; Patricia Kerod; Maggie Wright; Donna
Schaefer; Kathleen Pinto; Rudy & Grace Ziadie; John Fos-
sa; Ann Marie Ziadie; Lavina Gelpi; David Merkel; Helen
Fertitta; John Kerod; Louis Gelpi; DeMaris Miranda; Jo-
sephina Dorn; Anthony DeVito; Marty Rozensweig; Bob
Caruso; Marie Bohacik; Eugene Doyle; Thomas Lorenc;
Anna & Juan Rivera; Ken & Natalie; Peter Rodriguez; Jose-
phine Babinec; Sister Gloria Barone; RTF; Kevin Bain;
Julianna Doerr; Joseph Paci; Mary Ann Conti; Regina May-
er; Brian Mayer; William; Agnes "Cissy" Mayer; Ryan Ru-
ane; Bobby Prato; Kathleen Kohan; Dolores Urcinole; Ni-
kolas Picchieri; Linda Conover; Joseph and Jerry DeMar-
tinez; Milania Jayda Rodriguez; Anna Lesniak; James
McDonnell; Hanna McCabbe; Silverius Galvan; Curt Con-
way; Jane Rose; Frances Ierubino; Kathy DeToma; Lydia
Digiola; Jack McElhinney; John Corney; Bobby, John Gatti,
Jack, Teddy McDonald, Silva Rudel, Margaret Flynn

We pray for all the deceased of our parish family:

Joseph & Frances Marmo, Donald Kunz, Anna Castellano,
Alicia Kolchin, Frederick Adinolfi, RoseMarie Scarpellino,
Lorraine Camuso, Carl Book, David Alberts, Rosemarie
Paris, Cecilia DeMaria, Georgia Conroy, Marie Vitale, Jo-
seph Hayes, Helen Huss, Eugene Murphy, Anna Labbarie,
Michael Carlson, John Letinski, Jean Dellavalle, Elizabeth
Gavin, John Tassini, William Giebler, Sr., Irene Estelle, Pa-
tricia and Richard Sciarrone, Maureen Manney Garcia,
Bernadine Basinski, Victoria Patierno, Rosemary Jones,
Junior Anthony Gonzalez, Nicanora Mujica Vargas, Rich-
ard Kolodziej, Captain Joseph Goertz, William Cruz, Lisa
Parente, Sean Brennan, Teresa Lewandowska, Delia
Walsh, Theresa McEvoy, Gary Boylan, Howard Scott, Jr.,
Scott Stebbins, Ernest Borghese, Jesus Uribe, Marie Bar-
sa, Theodore McDonald, David Stokes, Margaret
O'Rourke, Edward Connors, Leonard Iovelli, George Flo-
ra, Nestor Morales Cruz, Joseph Mercante, Chester
Burns, Raul Hernandez, Piotr Osinski, Jeffery Serrano,
David F. Ryerson -Giblin, Robert Holton, III

Those serving in the Armed Forces:

Charles Misura; Patrick Liam McKerry; Megan Navarro;
Luiz Maurina; Colleen McEntegart



**WEEKLY REFLECTION
FROM OUR PASTOR****“Do whatever he tells you.”**

Dear Brothers and Sisters,

Today we are back to the Sundays in ordinary time. The miracle at the wedding in Cana is connected with the two past Sunday celebrations (the Baptism of the Lord and the Epiphany), actually these three Sundays are seen all as epiphanies (manifestations) of Jesus' Glory.

Even though last Sunday was the first Sunday in Ordinary Time because of the feast of the Baptism of the Lord we many times do not realize that it is an Ordinary Sunday in the liturgical calendar of the church, there are thirty-four weeks in “Ordinary Time” where we journey with Jesus in his Public ministry. The readings guide us through Jesus' love, service, miracles, and blessings. We are called to be disciples with his disciples.

The beginning of Jesus' ministry is marked by one of the most “commented on” miracles in the bible. Even though he tells Mary that his hour has not yet come (which can mean his passion, death, and resurrection), at Cana he reveals that he is the one, the Messiah, the Emanuel (God with us).

Today we are called to hear Mary's advice “Do what he tells you”. This is a good start for a new year, let's do whatever Jesus tells us to do.

Thank you to all who have participated in our celebrations of Christmas and New Year, especially to all our ministries who did a good job making sure all celebrations were well organized. I know that Christmas and New Year falling on Friday makes it a little more difficult to organize the celebrations because of the weekend regular schedule and some not even being able to spend time with the family. Thank you so much. A big thanks to our staff too, who helped in many ways to have everything in place for the celebrations.

Although we enter the New Year still concerned about the pandemic, we must remain optimistic. We should be careful. But do not lose hope and faith. We should continue to believe that God is in control of everything.

Blessings to all.

Please pray for me and be sure of my prayers for you.

In all kindness your brother in the Lord
Fr. Guilherme A. Andrino, SVD

**WEEKLY READINGS / LECTURAS SEMANALES /
CZYTANIA NA NADCHODZĄCY TYDZIEŃ****Readings for the week of Jan. 16, 2021**

Sunday, Domingo, Niedziela: Is 62:1-5; Ps 96:1-2, 2-3, 7-8, 9-10; 1 Cor 12:4-11; Jn 2:1-11

Monday, Lunes, Poniedziałek: 1 Sm 15:16-23; Ps 50:8-9, 16bc-17, 21 and 23; Mk 2:18-22

Tuesday, Martes, Wtorek: 1 Sm 16:1-13; Ps 89:20, 21-22, 27-28; Mk 2:23-28

Wednesday, Miércoles, Środa: 1 Sm 17:32-33, 37, 40-51; Ps 144:1b, 2, 9-10; Mk 3:1-6

Thursday, Jueves, Czwartek: 1 Sm 18:6-9, 19:1-7; Ps 56:2-3, 9-10a, 10b-11, 12-13; Mk 3:7-12

Friday, Viernes, Piątek: 1 Sm 24:3-21; Ps 57:2, 3-4, 6 and 11; Mk 3:13-19

Saturday, Sábado, Sobota: : 2 Sm 1:1-4, 11-12, 19, 23-27; Ps 80:2-3, 5-7; Mk 3:20-21 or, for the Day of Prayer, any readings from the Mass “For Giving Thanks to God for the Gift of Human Life” (Lectionary for Mass Supplement, 947A-947E), or the Mass “For Justice and Peace” (887-891)

Next Sunday, Domingo, Niedziela: Neh 8:2-4a, 5-6, 8-10; Ps 19:8, 9, 10, 15; 1 Cor 12:12-30; Lk 1:1-4; 4:14-21

**UPCOMING EVENTS, EVENTOS FUTUROS,
NADCHODZĄCE WYDARZENIA****ENVELOPE ANNOUNCEMENT**

The Contribution Envelopes shipment has arrived.

We will be giving out boxes containing all of the year's envelopes in the Holy Family Community Center and we'll also be reassigning new envelope numbers for everyone. Please look for your envelopes by FAMILY LAST NAME. Please call the rectory if you are unable to pick up your box in person and we will be happy to assist you.

RELIGIOUS ED. CLASSES WILL RESUME ON JAN 17TH**PRO LIFE MARCH JAN 21
WORLD MARRIAGE DAY SUNDAY, FEB 13**

**MASS INTENTIONS / INTENCIONES
DE LA MISA / INTENCJE MSZALNE**
Monday / Lunes / Poniedziałek, January 17

9:00 am + Lillian Delillo, +Daniel Zanetich

Tuesday / Martes / Wtorek, January 18

9:00 am + Anna M. Calabrese

7:00 pm Por todos nuestros difuntos

Wednesday / Miércoles / Środa, January 19

9:00 am + Victor Ramos Salazar

7:00 pm Por todos nuestros difuntos

Thursday / Jueves / Czwartek, January 20

9:00 am + Bruce Suter

7:00 pm Por todos nuestros difuntos

7:00 pm Wszyscy Zmarli z Parafii

Friday / Viernes / Piątek, January 21

9:00 m + Robert Pante

7:00 pm Por todos nuestros difuntos

Saturday / Sabado / Sobota, January 22

9:00 am + William & Mary Negrez

4:00 pm + Amelita Marquez

5:00 pm + Walter Vera

+ Vicente Amaro

+ Seferino Castillo

Sunday / Domingo / Niedziela, January 23

8:00 am + Frank Mets, + Brook Ann Baxter

9:30am + Piotr Osinski, Stanislaw Stokowski

10:30 am + Vicente Ramos

11:30 pm + John Podlaskowich, Jr. +John

Podlaskowich Sr,

12:30 pm Por todos nuestros difuntos

3:00pm Por todos nuestros difuntos

Monday, Jan 17 to Sunday, Jan 23**Bread and Wine**

Piotr Osinski

Vigil Lamp at the Blessed Mother Altar

Chris & Alice

Vigil Lamp at the St. Joseph Altar

Chris & Alice

Vigil Lamp at the Sacred Heart Altar

Chris & Alice

Also Available:

Sanctuary Light at SML, SAC, & HF

**PARISH JOURNAL****SACRIFICIAL GIVING****The Christmas collection, December 24th and 25th
2021**

Fri. 4 pm Mass	\$	2,759.00
Fri. 5:30 pm Mass	\$	1,775.00
Fri. 7:30 pm Mass	\$	1,710.00
Fri. 9:00 pm Mass	\$	775.00
Sat. 12 am Mass	\$	1,134.00
Sat. 9 am Mass	\$	2,794.00
Sat. 10:30 am Mass	\$	1,029.00
Sat. 11 am Mass	\$	1,806.00
Sat. 12:30 pm Mass	\$	1,049.00
Sat. 1 pm Mass Mass	\$	893.00
Total	\$	15,724.00

**The Sunday collection for December 25th and 26th
2021**

Sat. 4 pm Mass	\$	994.00
Sat. 5 pm Mass	\$	805.00
Sun. 8:00 am Mass	\$	733.00
Sun. 9:30 am Mass	\$	661.00
Sun. 10:30 am Mass	\$	1,615.00
Sun. 11:30 am Mass	\$	445.00
Sun. 12:30 pm Mass	\$	1,186.00
Sun. 3 pm Mass Mass	\$	994.00
Online Contributions	\$	325.00
SML Daily Mass 9 am	\$	14.00
SAC Daily Mass 7 pm	\$	283.00
Other Collections—Both Churches		
Fuel and Maintenance	\$	5.00
Candles	\$	189.00
Total	\$	8249.00

Thank you for your continued support & generosity!

SCHEDULE OF EXTRA COLLECTIONS**STEWARDSHIP, A WAY OF LIFE**

- ◆ January 23—Latin America
- ◆ February 6—Fuel and Maintenance
- ◆ February 20—St. Vincent de Paul

Please checks payable to: *Parish of Our Lady of Guadalupe*

INSTRUCTIONS FOR PARISH GIVING ONLINE :

1. Go to <https://olglakewood.org/>
2. On the home page click on the Parish giving image.
3. Register your information for an account in the parish giving site (you will need an active email account and a bank routing number or credit card number)
4. Click on Schedule New Contributions
5. To donate to a specific collection click on Food Pantry, or Father's Day, etc. To watch a How to video go to the link: <https://youtu.be/HQQ23eTtIfA>



PARISH COMMUNITY



Journeying Together through the Synod

In the coming months, each of us is invited to be a part of a *synodal conversation* somewhere in the Diocese. Look for opportunities to participate at your parish or cohort, at a Catholic school or church organization. Please pray that together we will hear the voice of God and be touched by his loving hand as we listen. How will the synod inspire us to grow in communion, in participation and in mission?

For more information and opportunities to participate, visit www.dioceseoftrenton.org. Feel free to reach out to Synod Co-Chairpersons, Deacon Pat Brannigan and Mary Liz Ivins at Synod@dioceseoftrenton.org with questions and suggestions.



SAVE THE DATE TO SEE DAVID AT SIGHT AND SOUND

Master Poet. Fearless Warrior. Anointed King. From still waters to shadowed valleys, David's ascent to the throne is filled with towering giants, wild animals, and Philistine soldiers.

After unprecedented victories lead to devastating failures, this passionate warrior will face the biggest battle of all: the one within himself. Come alongside this young shepherd on his journey to become a man after God's own heart.

Price: \$170.00 includes transportation, show ticket and dinner at Shady Maple.

Date: March 30, 2022

Time: Bus leaves SML parking lot at 7:30am

Contact: Josette or Cori for additional information

Name(s) _____

Address _____

Phone _____

Email _____

Amt. Enclosed _____

Vocation Views



January 16 - Second Sunday in Ordinary Time

A Vocation View: God's Spirit is given to each person for the common good. What are your gifts? Be willing to share them for the good of others.

DIVINE WORD MISSIONARIES and SISTER SERVANTS OF THE HOLY SPIRIT
800-553-3321



WISH LIST

Dear Parishioners,

We, the priests, are often told, "if there is anything that you need," that they are willing to help. We are grateful for those who are willing to donate. Below we have composed a list of items & small projects that require attention. You can donate to any of these items / projects- through a partial donation or in full.

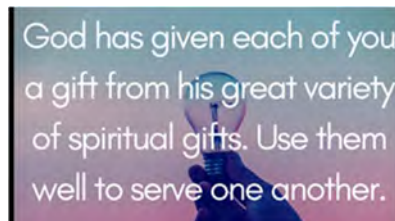
Thank you for your support and generosity.

Parish Needs:

- The Bells at all three Churches \$9,000
- Security Cameras (3 sites, outside) \$7,000
- Streaming of the Masses Equipment \$2,500
- Light Post Parking Lot (SAC) \$5,000
- New Parish Signs (3 Sites) \$50,000
- Roofing Issues (St. Mary & Holy Family) \$15,000
- For the Parish patroness, Our Lady of Guadalupe we purchased a painting and frame for Holy Family \$1,500

The parish signs will be a project that will take some time to complete because of the cost.

Some parishioners have already donated and because of their generosity we already completed part of the security cameras project.



OUTREACH

Urgent: The pantry is working with a skeleton crew facing unprecedented need, please continue assisting them with your donations.

SVDP Food Drive: Please remember the regular monthly Food Drive for our Saint Vincent de Paul Food Pantry. We appreciate all the generous support for our brothers and sisters in need each month. At present our pantry still faces unprecedented need. If you have forgotten your donation today, You can bring donations to Mass or to the Pantry on Thursday or Saturday between 9:30am and 12 Noon. All donations will be gratefully accepted.

SVdP Food pantry hours: 9:30 AM to 12:30 PM Thursday and Saturday.

For those seeking financial aid: !! Help is here for Rent and Utilities!! The St. Vincent DePaul Society Is here to assist our neighbors with rent and utilities. Call the SVDP Hotline for assistance, 732-534-9375 or visit us at the pantry on Thursday from 9:30—12:30. The financial office has been open since August 5th.

SUPPORT ST. VINCENT DE PAUL - SHOP AT AMAZON

Amazon has a program where they will donate (at no extra cost to you) a percentage of your purchases to a charity of your choice. Our own St. Vincent de Paul Society is set up as a participating charity. To participate yourself, log into your Amazon account through this URL: smile.amazon.com (note that you do not put in 'www'). Once you're logged into your account, search for: faith and spiritual—St. Mary of the Lake, Lakewood NJ. Then choose St. Mary of the Lake SVDP. Or, use this direct link: smile.amazon.com/ch/11-3819644 Then whenever you use the Amazon service, just log in through smile.amazon.com. The 'smile' version of the site is exactly like the regular version, except your purchases will have Amazon donating to our SVdP Society. If you have a shortcut set up for Amazon, make sure you change the URL to the 'smile' version.

Catholic Charities News: In addition to onsite services, Catholic Charities has established Tele Health and Tele Mental Health services Call 800-360-7711. Food pantries are experiencing a 50% client increase. Pantries distribute prepackaged food bags mornings in Ocean county (9-12). For directions and information on additional services go to www.catholiccharitiestrenton.org

Caregiver Volunteers: The Covid-19 public health crisis has been particularly hard on our seniors, who need us now more than ever. So we ask you to consider answering the call for volunteers. (All training is done virtually!) If you know someone who needs help, we have contactless grocery shopping and transport to medical appointments up and running. Please give out our office number to any senior (60+), who you think might need these services. 732-505-2273 or check out the newsletter at www.caregivers.org.

ANUNCIOS PARROQUIAL

SOBRES DE CONTRIBUCIÓN



Los sobres de donación de 2022 están listos para recoger en el centro comunitario en Sagrada Familia durante las horas de misa de Domingo. Los sobres están organizando por apedillos, si no encuentra su sobre o gustaría registrarse para recibir los sobres, por favor de llamar a la oficina parroquial.

¡RESERVA LA FECHA!

VEN CON NOSOTROS PARA VER



LA OBRA DE

DAVID

A LA SIGHT AND SOUND

30 DE MARZO 2022

Un poeta. guerrero. y Rey ungido. Desde aguas tranquilas hasta valles sombríos, el ascenso de David al trono está lleno de gigantes, animales salvajes y soldados filisteos. Después de que victorias sin precedentes conduzcan a fracasos devastadores, este guerrero apasionado se enfrentará a la batalla más grande de todas: la que está dentro de sí mismo. Acompañe a este joven pastor en su viaje para convertirse en un hombre conforme al corazón de Dios.

Precio: \$170.00 incluye transporte, entrada al espectáculo y cena en Shady Maple.

Fecha: 30 de Marzo 2022

Hora: El autobús sale del estacionamiento de SML en 7:30am

Contacto: Josette o Cori para información adicional

Nombre(s) _____

Dirección _____

número de teléfono _____

dirección de correo electrónico _____

cantidad adjunta _____

2^o DOMINGO EN TIEMPO ORDINARIO

REFLEXIÓN SEMANAL DE NUESTRO PASTOR

"Haz lo que te diga".

Queridos hermanos y hermanas:

Hoy volvemos a los domingos en tiempo ordinario. El milagro de las bodas de Caná está relacionado con las dos celebraciones de los domingos anteriores (el bautismo del Señor y la Epifanía), en realidad estos tres domingos se ven como epifanías (manifestaciones) de la Gloria de Jesús.

Aunque el domingo pasado fue el primer domingo del tiempo ordinario, debido a la fiesta del Bautismo del Señor, muchas veces no nos damos cuenta de que es un domingo ordinario en el calendario litúrgico de la iglesia. Hay treinta y cuatro semanas ordinarias en el calendario litúrgico de la iglesia. Tiempo donde caminamos con Jesús en su ministerio público. Las lecturas nos guían a través del amor, servicio, milagros y bendiciones de Jesús. Estamos llamados a ser discípulos con sus discípulos.

El comienzo del ministerio de Jesús está marcado por uno de los milagros más comentados de la Biblia. Aunque le dice a María que aún no ha llegado su hora (qué puede significar su pasión, muerte y resurrección), en Cana Jesús revela que él es el único, el Mesías, el Emanuel (Dios con nosotros).

Hoy estamos llamados a escuchar el consejo de María "Haz lo que te diga". Este es un buen comienzo para un nuevo año, hagamos lo que Jesús nos diga.

Gracias a todos los que han participado en nuestras celebraciones de Navidad y Año Nuevo, especialmente a todos nuestros ministerios que hicieron un buen trabajo asegurándose de que todas las celebraciones estuvieron bien organizadas. Sé que la Navidad y el Año Nuevo que cayeron en un viernes este año dificultaron un poco la organización de las celebraciones debido al horario regular del fin de semana y algunos ni siquiera pudieron pasar más tiempo con la familia. Muchas gracias por su dedicación.

Un gran agradecimiento también a nuestros funcionarios, que ayudaron de muchas maneras a tener todo listo para las celebraciones.

Aunque entramos en el nuevo año todavía preocupados por la pandemia, debemos permanecer optimistas. Debemos tener cuidado, pero no perder la fe y la esperanza. Debemos seguir creyendo que Dios tiene el control de todo.

Bendiciones para todos.
Oren por mí y estén seguros de mis oraciones por ustedes.

Con toda bondad tu hermano en el Señor

Padre Guilherme A. Andrino, SVD



16 DE ENERO DEL 2022

NUESTRA LITURGIA

OFICINA PARROQUIAL DE SAN ANTONIO

La oficina parroquial esta abierta de

Lunes a Viernes de 9AM - 5PM.

Se cierra de 12PM-1PM para hora de almuerzo.

Para más información por favor de llamar a la oficina
732-367-8486.

CONFESIONES EN SAN ANTONIO CLARET

Habrà confesiones este **Sábado a las 4PM** antes de la misa en **San Antonio Claret.**

CONFESIONES EN SANTA MARÍA DEL LAGO

Jueves - 3:30 PM y 6:30 PM en Inglés Y Polaco

Todos los jueves están confesiones en polaco e inglés de **3:30 a 4:30** y de **6PM a 7PM.** A las 7 pm esta en polaco, una Novena a Nuestra Señora del Perpetuo Socorro seguida de una misa en polaco.

Viernes - 8:00 AM - 8:45 AM en Inglés solamente
Por Favor de llamar a la oficina para reservar su cita.

REFLEXIÓN VOCACIONAL

Enero 16 – Segundo Domingo del Tiempo Ordinario
Vista de Vocación: El Espíritu de Dios se da a cada persona para el bien común. ¿Cuáles son sus dones? Esté dispuesto a compartirlas por el bien de los demás.

MISIONEROS DEL VERBO DIVINO y
HERMANAS SIERVAS DEL ESPIRITU SANTO
1-800-553-3321

Para obtener más información, visite nuestra página de web parroquial y nuestra página de Facebook.

PAGINA DE WEB:

www.olglakewood.org

PAGINA DE FACEBOOK:

[Ourladyofguadalupelakewood](#)

PAGINA DE YOUTUBE:

[Our lady of Guadalupe parish NJ](#)

PAGINA DE INSTAGRAM:

[@OLGLakewoodNJ](#)

PAGINA DE TWITTER:

[@OLGLakewoodNJ](#)

ANUNCIOS PARROQUIAL

Religious Education
Educación Religiosa



Un recuerdo a padres de Familias con niños en clases de catecismo

Clases resumen Lunes, 17 de Enero

A Reminder to all PREP Parents,

Classes resume Monday January 17th

XVI Sínodo Ordinario de Obispos

En los próximos meses, cada uno de nosotros está invitado a ser parte de una conversación sinodal en algún lugar de la Diócesis. Busque oportunidades para participar en su parroquia o cohorte, en una escuela católica u organización de la iglesia. Oremos para que juntos escuchemos la voz de Dios y seamos tocados por su mano amorosa mientras escuchamos. ¿Cómo nos inspirará el sínodo a crecer en comunión, participación y misión?

Para obtener más información y oportunidades de participar, visite www.dioceseoftrenton.org. No dude en comunicarse con los copresidentes del Sínodo, el diácono Pat Brannigan y Mary Liz Ivins en Synod@dioceseoftrenton.org con preguntas y sugerencias.

Oración por el XVI Sínodo Ordinario de Obispos

Estamos ante Ti, Espíritu Santo,

Mientras nos reunimos en tu nombre.

Contigo solo para guiarnos, acomódate como en casa en nuestros corazones; Enséñanos el buen camino y cómo debemos seguirlo. Somos débiles y pecadores; no nos dejes sembrar el trastorno.

No dejes que la ignorancia nos lleve por el camino equivocado ni que la parcialidad influya en nuestras acciones.

Ayúdanos a encontrarte en nuestra unidad para que podamos caminar juntos hacia la vida eterna y no desviarnos del camino de la verdad y la justicia. Todo esto te lo pedimos, Tú, presente en cada lugar y momento, en la comunión del Padre y del Hijo por los siglos de los siglos. Amén.

COMUNIDAD PARROQUIAL

HORARIO DE DISPENSA DE COMIDA:

Jueves y Sábado, 9:30 AM - 12:30 PM

En: Parqueadero Santa María de Lago.

Urgente: La dispensa está trabajando con un equipo pequeño que enfrenta una necesidad sin precedentes, Por favor considere ayudarlos con su donación.

Para aquellos buscando ayuda financiar con su Renta: La ayuda está aquí para la renta y utilidades. La Sociedad St. Vincent DePaul está aquí para ayudar a nuestros vecinos con la renta y utilidades. Llame a la línea directa de SVDP para obtener ayuda, 732-534-9375 o visítenos en la dispensa el jueves de 9:30 a 12:30.

Donaciones de alimento: Apreciamos todo el apoyo generoso. En este momento, solicitamos donaciones para los Jueves y Sábados cuando la dispensa está abierta. Puede entregar sus donaciones de alimentos en la iglesia de St. Anthony Claret, de Lunes a Viernes, de 9:00 AM a 5:00 PM.

Noticias de Caridades Católicas: Además de los servicios en la oficina, Catholic Charities ha establecido los servicios de Tele Health y Tele Mental Health. Llame al 800-360-7711.

La necesidad de panteras alimentarias aumento un 50%. Dispensas distribuyen bolsas de comida por las mañanas en Ocean County (9-12). Para obtener instrucciones e información sobre servicios adicionales, visite

www.catholiccharitiestrenton.org

LISTA DE DESEOS

Estimados feligreses,

A nosotros, los sacerdotes, muchas veces se nos dice, "si hay algo que necesiten", que están dispuestos a ayudar. Estamos agradecidos por aquellos que están dispuestos a donar. A continuación, hemos compuesto una lista de elementos y pequeños proyectos que requieren atención. Puede donar a cualquiera de estos artículos / proyectos, a través de una donación. Gracias por su apoyo y generosidad.

Necesidades de la parroquia:

Las campanas de las iglesias	\$9,000
Cámaras de seguridad (3 sitios, exterior)	\$ 7,000
Transmisión del equipo de misas	\$ 2,500
Luz del Estacionamiento (SAC)	\$ 5,000
Nuevos letreros parroquiales (3 sitios)	\$ 50,000
Problemas de techo (Santa María y Sagrada Familia)	\$ 15,000 parcial o total.

Para la patrona de la parroquia, Nuestra Señora de Guadalupe, Nosotros compramos una pintura y un cuadro para la Sagrada Familia \$ 1,500
Los letreros parroquiales serán un proyecto que llevará algún tiempo completar debido al costo. Algunos feligreses ya han donado y por su generosidad ya completamos parte del proyecto de cámaras de seguridad.



DUSZPASTERSTWO POLSKIE

OD PROBOSZCZA

"Róbcie wszystko, co wam powie."

Drodzy Bracia i Siostry,

Dziś wracamy do niedziel w zwykłym czasie. Cud na weselu w Kanie Galilejskiej jest związany z dwiema minionymi niedzielnymi uroczystościami (chrzest Pański i Objawienie Pańskie), w rzeczywistości te trzy niedziele są postrzegane jako epifanie (manifestacje) chwały Jezusa.

Chociaż ostatnia niedziela była pierwszą niedzielą zwykłą ze względu na święto Chrztu Pańskiego, wiele razy nie zdajemy sobie sprawy, że jest to zwykła niedziela w kalendarzu liturgicznym Kościoła, są trzydzieści cztery tygodnie w "czasie zwykłym", kiedy idziemy z Jezusem w Jego publicznej służbie. Czytania prowadzą nas przez miłość, służbę, cuda i błogosławieństwa Jezusa. Jesteśmy powołani, aby być uczniami z Jego uczniami.

Początek służby Jezusa naznaczony jest jednym z najczęściej komentowanych cudów w Biblii. Chociaż mówi Maryi, że jego godzina jeszcze nie nadeszła (co może oznaczać jego mękę, śmierć i zmartwychwstanie), w Kanie objawia, że jest jedynym, Mesjaszem, Emanuelem (Bogiem z nami). Dzisiaj jesteśmy wezwani, aby usłyszeć radę Maryi: "Czyńcie, cokolwiek wam każe". To dobry początek nowego roku, zróbmy wszystko, co Jezus nam każe.

Dziękuję wszystkim, którzy uczestniczyli w naszych obchodach Bożego Narodzenia i Nowego Roku, zwłaszcza wszystkim naszym służbom, które wykonały dobrą robotę, upewniając się, że wszystkie uroczystości były dobrze zorganizowane. Wiem, że Boże Narodzenie i Nowy Rok przypadające w piątek sprawiają, że trochę trudniej jest zorganizować uroczystości ze względu na weekendowy regularny harmonogram, a niektórzy nawet nie mogą spędzać czasu z rodziną. Bardzo dziękuję.

Wielkie podziękowania dla naszego personelu, który pomógł na wiele sposobów mieć wszystko na miejscu na uroczystości.

Chociaż wkraczamy w Nowy Rok wciąż zaniepokojeni pandemią, musimy pozostać optymistami. Powinniśmy być ostrożni, ale nie tracić nadziei i wiary. Powinniśmy nadal wierzyć, że Bóg ma kontrolę nad wszystkim.

Błogosławieństwa dla wszystkich.

Proszę, módlcie się za mnie i bądźcie pewni moich modlitw za was.

W całej dobroci wasz brat w Panu
Fr. Guilherme A. Andrino, SVD



DODATEK

16 stycznia 9:30 am + Leokadia i Władysław Winiarski, +Jan i Regina Osemlak, Jerzy Cieślik, + Danuta i Jan Osemlak

20 stycznia 7:00 pm Wszyscy Zmarli z Parafii

23 stycznia 9:30 am + Piotr Osinski, Stanisław Stokowski

WSPÓLNA PODRÓŻ PRZEZ SYNOD

W nadchodzących miesiącach każdy z nas zostanie zaproszony do udziału w rozmowie synodalnej gdzieś w diecezji. Poszukaj możliwości uczestnictwa w swojej parafii lub wspólnocie, w katolickiej szkole lub organizacji kościelnej. Proszę, módlcie się, abyśmy razem usłyszeli głos Boga i zostali dotknięci Jego kochającą ręką, kiedy słuchamy. W jaki sposób Synod zainspiruje nas do wzrastania w komunii, w uczestnictwie i w misji?

Aby uzyskać więcej informacji i możliwości uczestnictwa, odwiedź stronę

www.dioceseoftrenton.org. Zapraszam do kontaktowania współprzewodniczących Synodu, diakona Pata Brannigana i Mary Liz Ivins w **Synod@dioceseoftrenton.org** z pytaniami i sugestiami.

**KOPERTY DOTARŁY**

Będziemy dawać rodzinom pudełko zawierające wszystkie koperty roku w **Holy Family Community Center** podczas niedzielnych godzin mszy, a także będziemy ponownie przydzielać nowe numery kopert dla wszystkich. Poszukaj kopert według nazwiska rodziny. Zadzwoń do plebanii, jeśli nie możesz odebrać swojego pudełka osobiście, a my z przyjemnością Ci pomożemy.

Drodzy Parafianie,

Często mówi się nam „jeśli jest coś, czego potrzebujesz”, że są chętni do pomocy. Jesteśmy wdzięczni za tych, którzy chcą przekazać darowiznę. Poniżej zestawiliśmy listę przedmiotów i małych projektów, które wymagają uwagi. Możesz przekazać darowiznę na dowolny z tych przedmiotów / projektów poprzez darowiznę częściową lub w całości. Dziękuję za wsparcie i hojność.

Potrzeby parafii:

Kamery bezpieczeństwa na zewnątrz kościoła

• Sprzęt do lepszego transmitowania Mszy

• Słup oświetleniowy na parkingu

• Nowe oznakowanie różnych budynków naszej Parafii

• Problemy z dachami

• Dzwony kościelne



ZAPISZ DATĘ! PRZYJDŹ Z NAMI, ABY ZOBACZYĆ DAVIDA WZROK I DŹWIĘK 30 MARCA 2022

Mistrz poeta. Nieustraszony wojownik. Namaszczony król. Od spokojnych wód po zacienione doliny, Dawid wznosi się na tron pełen potężnych olbrzymów, dzikich zwierząt i filistyńskich żołnierzy. Po bezprecedensowych zwycięstwach prowadzących do druzgocących porażek, ten pełen pasji wojownik stanie w obliczu największej bitwy ze wszystkich: tej w sobie. Dołącz do tego młodego pasterza w jego podróży, aby stać się człowiekiem według Bożego serca.

Informacja:

Spowiedź po Polsku w czwartki

3:30-4:30pm i 6:00-7:00pm w St. Mary of The Lake

Wspólnota katolicka „Matki Bożej z Guadalupe” naszej stronie parafii internetowej olglakewood.org i <https://olglakewood.org/>

Nasza parafialna strona na Facebooku <https://www.facebook.com/@ourladyofguadalupealakewood> E-mail do o. Jana: jpastuszczyk@olglakewood.org

Polska Szkoła Dokształcająca im.

Aleksandra Janta Połczyńskiego w Lakewood, NJ dyrektor: Kasia Pawka Tel. 732 239-5603 Email: dyrekcja@lakewoodpolishschool.com Website: www.lakewoodpolishschool.com

Akademia Języka Polskiego

w Manchester, NJ dyr. mgr Anna Tracz; tel. 732-278-9026 email: tuszyma@aol.com Website: <https://www.polishlanguageacademy.com>

Saint Vincent de Paul Food Pantry Godziny pracy Banku Żywności dla potrzebujących: od 9:30 do 12:30 w czwartek i sobotę. Godziny pracy Banku Żywności dla potrzebujących: od 9:30 do 12:30 w czwartek i sobotę. Nie ma już godzin w poniedziałek, wtorek, środę, piątek lub niedzielę z racji obecnej sytuacji.

Dla osób ubiegających się o pomoc finansową: !!Pomoc w opłatach wynajmu mieszkania jest Dostępna!! Stowarzyszenie Świętego Wincentego a Paulo jest tutaj aby pomóc naszym sąsiadom w opłatach wynajmu oraz opłatach dodatkowych (elektryczność, woda, itd.). Dzwonić po pomoc na numer: 732-534-9375 Lub odwiedź nas w punkcie rozdawania żywności w czwartek od 9:30 do 12:30. Biuro pomocy finansowej będzie otwarte od 5 sierpnia.

Drodzy bracia i siostry w Chrystusie Panu, wspierajmy naszą parafię, składając ofiarę "ONLINE". Ten program jest dostępny dla wszystkich naszych parafian, zaloguj się na stronie internetowej <http://www.olglakewood.org> i przejdź do „logo parafii” i postępuj zgodnie z instrukcjami, które są bardzo łatwe. Strona jest bardzo dobrze zabezpieczona przez TLS. Bóg zapłać za Wasze Serce pełne dobroci.



< K&D'S KORNER >

Gospel Today
Second Sunday in Ordinary Time | John 2: 1-11

Year C

©2022 Bon Venture Services, LLC

THE WEDDING AT CANA

On the third day there was a wedding in Cana in Galilee, and the mother of Jesus was there.

Jesus and his disciples were also invited to the wedding.

When the wine ran short, the mother of Jesus said to him, "They have no wine." (And Jesus said to her, "Woman, how does your concern affect me? My hour has not yet come.")

His mother said to the servers, "Do whatever he tells you."

Now there were six stone water jars there for Jewish ceremonial washings, each holding twenty to thirty gallons.

Jesus told them, "Fill the jars with water." So they filled them to the brim. Then he told them, "Draw some out now and take it to the headwaiter." So they took it.

And when the headwaiter tasted the water that had become wine, without knowing where it came from (although the servers who had drawn the water knew), the headwaiter called the bridegroom and said to him, "Everyone serves good wine first, and then when people have drunk freely, an inferior one; but you have kept the good wine until now."

Jesus did this as the beginning of his signs in Cana in Galilee and so revealed his glory, and his disciples began to believe in him.

< ACROSS >

- 2 ___ Christ
- 5 A preposition / location
- 6 Equals 4 quarts (plural)
- 8 Jesus' followers
- 9 Clean w/water (plural)
- 10 Waiter in charge
- 12 Alcohol from grapes
- 14 Man getting married
- 17 ___, better, best
- 19 Mary said, "do ___ he tells you."
- 21 "Fill the jars ___ water."
- 22 Jars made of rock or ___
- 24 Cana is in ___
- 25 To make full
- 26 Number after five
- 27 Without delay
- 28 Objective case of whom

< DOWN >

- 1 Not the end, but the ___
- 2 ___ ceremonial washings
- 3 Game, Simon ___
- 4 The wedding at ___
- 7 Cars stop at stop ___ (plural)
- 9 From a faucet
- 11 "I do" is said at a ___
- 13 Another name for waiter (plural)
- 15 Mary, Jesus' ___
- 16 Holds water or wine (plural)
- 18 Not in, but ___
- 20 Six jars were each ___
20 - 30 gallons
- 21 Not if, but ___
- 22 Verb (past tense) of say
- 23 Being one of two



Mary says to Jesus,

T H E Y

A
V
E
N
U
E
N
O
W
I
N
E

God is Love + God is Love



George S. Hassler Funeral Home

Personal Service

Original Family Owned and Operated Since 1978

Brian T. Hassler Manager N.J. Lic. No. 4054
George S. Hassler Owner & Director N.J. Lic. No. 3193
Gary T. Bowcock Director N.J. Lic. No. 3385

732-364-6808

www.hasslerfuneralhome.com

980 Bennetts Mills Rd., P.O. Box 1326, Jackson, NJ 08527

WET BASEMENT?

Quality 1st Basement
Systems

Contact us for a FREE ESTIMATE!

866-588-8317

BasementRepairNJ.com

ALL THINGS BASEMENTY!

- WATERPROOFING & FINISHING
- FOUNDATION PROBLEMS
- HUMIDITY & MOLD CONTROL
- NASTY CRAWL SPACES

NY Lic # 1274423 • NJHC# 13VH01833300



\$5,000 sign on bonus for CDL drivers.

No CDL? No problem! We pay to train you!

EARN AS YOU LEARN!

Locations in Lakewood, Tinton Falls & Middletown

To apply, call
732-370-5297

email:

jobs@jaysbuservice.com

or visit

www.jaysbuservice.com

READY.GOV

Don't be afraid...Be Ready



**SAFE and SECURE
MEDICINE DISPOSAL**

A safe and secure way to dispose
of unused medication.

NJCONSUMERAFFAIRS.GOV/MEDDROP



Serving Lakewood Families Timothy E. Ryan Home for Funerals

Peace of Mind and Heart before, during and beyond

MARK L. SARIN

Senior Director • NJ License No. 4134

www.ryanfuneralhome.com

I have always believed
that funeral service
was a vocation and
not simply a career.
... *Tim Ryan*



TIMOTHY E. RYAN
Founder • 1951-2019

732-928-0032

DeBow Chapel • 150 West Veterans Highway • Jackson

**GOD
BLESS
AMERICA**

Please support your
parish by advertising
on the church bulletin.
Please call Bill Potter for
details (856) 607-3999

OPEN 7 DAYS
Bacoli Pizza
• PASTA & GRILL •
732-886-7054
LAKEVIEW VILLAGE PLAZA
174 NEW HAMPSHIRE AVE • LAKEWOOD

Beware of Social Security Phone Scams!



- **HANG UP** on phone scams.
- **TELL** your friends and family.
- Let's **SLAM** phone scams together.

Learn more at oig.ssa.gov/scam

D'Elia Funeral Home



Clifford B. Tantum, Manager, NJ Lic. No. 4078

Thomas A. D'Elia, President

Route 70 & Vermont Avenue • Lakewood, NJ 08701

732-363-1987

TILTON BODYWORKS

Family Owned & Operated Since 1932 Senior Citizen Discount
1st & Monmouth Ave., Lakewood | 732-363-1301

Phil's Tree Service

Trees Cut,
Branches Trimmed
Yards & Lots Cleared
657-5349



NJ 13VH1108900

KLAUS ROOFING SYSTEMS

by Quality 1st

- ✓ ROOF REPLACEMENT
- ✓ CLOG FREE GUTTERS
- ✓ ROOF REPAIR
- ✓ SKYLIGHT REPLACEMENT

Contact Us For a
FREE ESTIMATE!
833-471-1150

KlausRoofingchurches.com

\$500 OFF
A FULL ROOF
REPLACEMENT

Cannot be combined with any other offer. Please present at the time of estimate. Cannot be added to an existing estimate.



IRREPRESSIBLE

K.J. Alexander

To her, she's just another foster kid.

To them, she's the queen
who will save them all.



Available on
amazonkindle

**AVAILABLE
NOW!**
Scan Here:

Or Visit:
<https://amzn.to/322DlqT>

MATH & SCIENCE
TUTORING ALL SUBJECTS

~Reasonable Rates~

David F. Heithmar

davidheithmar65@gmail.com

732-614-5432

Family Owned & Operated

THOMAS MONUMENT CO.

Creating Quality Memorial Tributes For Three Generations

MONUMENTS - CUSTOM LETTERING - STONE CLEANING

(We Are Conveniently Located Just 5 Miles Away From St. Mary's of The Lake Cemetery!)

1709 SILVERTON ROAD • TOMS RIVER, NJ 08753 • 732-255-1842

Oliverie Funeral Home

(732) 657-4900

Family owned and operated since 1987

Because there is a Difference...

Geraldine Oliverie, Mgr., NJ Lic#3833

Michael J. Henniecke, Dir., NJ Lic#3966

2925 RIDGEWAY RD., MANCHESTER, NJ 08759



www.OliverieFuneralHome.com